

# Protocol da la radunanza generala 2012 da la USC

---

**data/temp:** 26 da settember 2012, 20.15 ouras

**lieu:** Scolina, veia Giacometti 1

**preschentAs:** Miriam Derungs, Beatrice Dosch, Dominique Phillip, Bettina Persenico Willi, Stefan Brühlhart-Caprez, Christina Vaithilingam, Yvonne Gabathuler, Marlene Derungs, Robert Stecher, Prisca Bigliel, Daniel Wasescha, Sergio Guetg

**giasts:** Annina Guidon, scolasta alla scola bilingua rumantscha ò infurmo davart la scola bilingua ed ò appello da profittar dalla caschung

**spezial:** mademamaintg preschainta è stada Dominique Phillip, dalla scoligna Giacometti 1, sa perstgisadas èn la famiglia, Marugg, scu er Susanna Mazzetta e Martina Gir.

---

## 1. Bainvegni

Igl president Daniel Wasescha benevainta tot igls e las partizipantAs alla radunanza generala e daclera las fegnameiras, la furma, las incumbensas e la finanziaziun dalla Uniun da Scolina da Coira (USC). An spezial er davart igl menaschi da bus, igl menaschi dalla Romantscholina e davart igls evenimaints regulars scu l'emda da skis e la festa da curtegn.

## 2. Protocol 2011

Igl protocoll è nia approvo sainza commentari.

## 3. Rapport annual 2011/2012

Igl rapport annual è nia approvo sainza commentari.

## 4. Quint annual 2011/2012

Igl president Daniel Wasescha daclera igl chint e las midadas ainten la contabilitad ed aintra ainten las differentas posiziuns tgi on mano tar en gudogna da ca. 4400.-. Pi anavant èn neidas discutadas las suandontas dumondas tigl tema finanzas: Pertge survign la USC raps dalla Lia Rumantscha? Scu so igl contact cun la Lia Rumantscha neir mantignia? Cant interess mossa la Lia Rumantscha per la USC?

## **5. Rapport dals revisurs**

Igls dus revisours Romano Cahannes e Rainer Weitschies èn nias perstgisos. Sergio Guetg ò preligia igl rapport digls revisours. La radunanza generala ò approvo igl rapport digls revisours sainza cuntervouch.

## **6. Contribuziun da commembers 2012/2013**

Las suandontas contribuziuns annualas èn neidas definadas:

Rumantscholina: 650.-, bus: 350.-, commembranza activa: 50.-, commembranza passiva: 20.-, fautours: individual

## **7. Acziuns 2012/2013**

l'emda da skis è igl schaner 2013. Ella ramplazza l'emda da scolina ed è percheigl obligatoria. L'emda da skis a Brambrüesch vign manada tras an collavoraziun cun la scola da skis AIS. Igls costs èn tar ca. 210.- per scolarigns sainza abonament da ski, giantar e scola da skis e ca. 190.- per scolarigns cun abonament da skis resp. sot 6 onns.

La festa da curtegn è venderde, 21 da zarcladour 2013.

## **8. Marketing**

Differentas pussebladads èn neidas discutadas scu tgi la USC so anc migler sa far attent sen sasezza (flyer, langer Samstag, artetgel ainten la BüWo). La pi impurtanta, la pi bungmartgeda e la miglra pussebladad è dantant anc adegna la reclama da bucca a bucca.

## **9. preventiv 2012/2013**

Igl president Daniel Wasescha ò preschanto igl preventiv 2012/2013. Igl preventiv vei nignas grondas midadas cumparaglea cugl preventiv digl onn passo. Pigl onn 2012/2013 è nia calculo en gudogn da 500.- La radunanza generala ò approvo igl preventiv 2012/2013.

## **10. Statuts**

Igls status èn nias revidias ed adattos. Igl president Daniel Wasescha ò infurmo tgi la USC seia na nov separada dalla Lia Rumantscha.

## **11. Elecziuns**

Igl president Daniel Wasescha infurmescha davart las elecziuns dalla suprastanza. Beatrice Dosch, Prisca Bigliel e Sergio Guetg restan an uffezi. Tenor igls statuts sto igl president neir eligia antras la radunanza generala. Daniel Wasescha vign ad esser per en ulteriour onn president. Da nov an suprastanza èn nias eligias: Robert Stecher e Bettina Persenico Willi. Ella vign ad organisar l'emda da skis 2013.

Miriam Derungs ò demissiuno, causa tgi sies unfants von a scola. Ella vign dantant ansemen cun Stefan Brühlhart-Caprez a surpiglier igl post digls revisours. Igl revisours anfignen ossa, Romano Cahannes e Rainer Weitschies òn demissiuno.

## **12. Varia**

Igl president Daniel Wasescha ò infurmo davart ena contribuziun digl Kassensturz digls 4 da settember 2012 pertutgond la siertad an bus da scola pi vigls (cun bancs lungs e sainza tschinta da 3 puncts). Prisca Bigliel ò infurmo tgi detta segl bus anc plaz libers da sponsoring. An chel connex è er nia discutto cura e schi fetscha da basigns da cumprar en nov bus. Beatrice Dosch ò infurmo tgi seia dantant grev igl mument da cumprar e da cattar en bus adatto pigl menaschi.

Igl president Daniel Wasescha ringrazia a tot igls e las partizipantAs pigl engaschi presto.

Coira, igl otgover 2012

Sergio Guetg, protocollant

# Protokoll der Generalversammlung 2012 da la USC

---

**Datum/Zeit :** 26. September 2012, 20.15 Uhr

**Ort:** Kindergarten, Giacometti 1

**Anwesende:** Miriam Derungs, Beatrice Dosch, Dominique Phillip, Bettina Persenico Willi, Stefan Brühlhart-Caprez, Christina Vaithilingam, Yvonne Gabathuler, Marlene Derungs, Robert Stecher, Prisca Bigliel, Daniel Wasescha, Sergio Guetg

**Gäste:** Annina Guidon, Lehrerin an der scola bilingua rumantscha hat über die zweisprachige Schule orientiert.

**Speziell:** ebenfalls anwesend ist Dominique Phillip, Kindergarten Giacometti 1, entschuldigt haben sich die Fam. Marugg sowie Susanna Mazzetta und Martina Gir

---

## 1. Begrüssung und Vorstellung Vorstand USC

Der Präsident Daniel Wasescha begrüsst alle Anwesende und erklärt die Ziele, Aufgaben und die Finanzierung der Uniun da Scolina Caira (USC). Im speziellen erwähnt er den Busbetrieb, den Betrieb der Rumantscholina und die regulären Aktionen wie die Skiwoche und das Gartenfest.

## 2. Protokoll GV 2011

Das Protokoll wurde ohne Kommentar genehmigt.

## 3. Jahresbericht 2011/2012

Der Jahresbericht wurde ohne Kommentar genehmigt.

## 4. Jahresrechnung 2011/2012

Der Präsident Daniel Wasescha erklärt die Buchhaltung und die verschiedenen Positionen, welche zum Gewinn von rund 4400.- geführt haben. Weiter wurden folgende Fragen zum Thema Finanzen thematisiert: Wieso bekommt die USC Geld von der Lia Rumantscha? Wie kann man den Kontakt mit der Lia Rumantscha intensivieren? Wieviel Interesse zeigt die Lia Rumantscha an der USC?

## 5. Revisionsbericht

Die beiden Revisoren Romano Cahannes und Rainer Weitschies wurden entschuldigt. Sergio Guetg hat den Bericht vorgelesen. Die Generalversammlung genehmigt den Revisionsbericht ohne Gegenstimme.

## **6. Mitgliederbeiträge 2012/2013**

Folgende Beiträge wurden definiert:

Rumantscholina: 650.- , Bus: 350.-, Aktivmitgliedschaft: 50.-, Passivmitgliedschaft: 20.-, Gönner: individuell

Die Generalversammlung genehmigt die aufgeführten Mitgliederbeiträge.

## **7. Aktionen 2012/2013**

Die Skiwoche findet im Januar statt. Sie ersetzt den Kindergartenbetrieb und ist daher obligatorisch. Die Durchführung erfolgt in Zusammenarbeit mit der Schneesportschule AIS. Die Kosten belaufen sich auf ca. 210.- für Kinder ohne Skiliftabo, Mittagessen und Skischulunterricht und ca. 190.- für Kinder mit Skiabo resp. unter 6 Jahren.

Das Gartenfest findet am Freitag, 21. Juni 2013 statt.

## **8. Marketing USC**

Es wurde über verschiedene Möglichkeiten diskutiert, wie die USC auf sich aufmerksam machen kann (Flyer, langer Samstag, Artikel in der BüWo) Die wichtigste, günstigste und beste Möglichkeit ist weiterhin die Mund-zu-Mund Reklame.

## **9. Budget 2012/2013**

Der Präsident Daniel Wasescha hat das Budget 2012/2013 präsentiert. Das Budget 2012/2013 sieht keine grösseren Änderungen zum Budget des Vorjahres vor. Für das Jahr 2012/2013 wird ein Gewinn von 500.- kalkuliert. Die Generalversammlung genehmigt das Budget 2012/2013.

## **10. Statuten**

Die Statuten wurden revidiert und angepasst. Der Präsident Daniel Wasescha informiert, dass die USC neu von der Lia Rumantscha getrennt sei.

## **11. Wahlen Vorstand**

Der Präsident Daniel Wasescha informiert betreffend Wahlen des Vorstandes. Beatrice Dosch, Prisca Bigliel und Sergio Guetg werden im Amt bestätigt. Gemäss Statuten ist der Präsident durch die GV zu wählen. Daniel Wasescha wird für ein weiteres Jahr als Präsident tätig sein. Neu im Vorstand wurden gewählt: Robert Stecher und Bettina Persenico Willi. Sie wird die Skiwoche 2013 organisieren.

Miriam Derungs hat demissioniert, weil ihre Kinder das Schulalter erreicht haben. Sie wird aber zusammen mit Stefan Brühlhart-Caprez die Revisorenrolle übernehmen.

Die bisherigen Revisoren Romano Cahannes und Rainer Weitschies haben demissioniert.

## **12. Varia**

Der Präsident informiert über einen Kassensturz Beitrag vom 4. September 2012 betreffend der Sicherheit in älteren Schulbussen (mit Längsbank und ohne Drei-Punkt-Gurt). Prisca Bigliel informiert, dass es noch freie Sponsoren-Plätze auf dem Bus gäbe. In diesem Zusammenhang wurde auch darüber diskutiert, ob und wann es an der Zeit sei, einen neuen Bus zu kaufen. Beatrice Dosch hat allerdings informiert, dass es momentan ziemlich schwierig sei, einen passenden Bus zu finden.

Der Präsident dankt zum Schluss allen Beteiligten für den Einsatz.

Chur, im Oktober 2012

Sergio Guetg, Protokollführer